

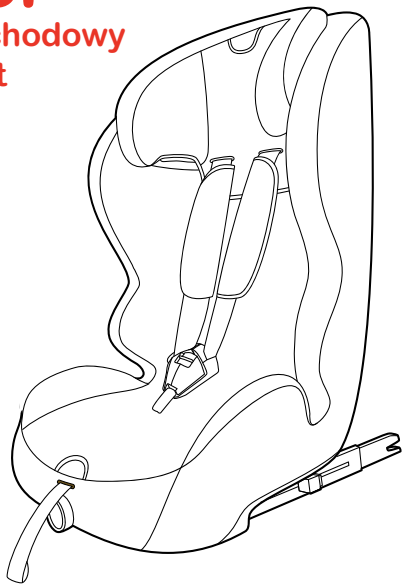
Instrukcja obsługi
User manual



lionelo

Jasper

fotelik samochodowy
baby car seat



WWW.LIONELO.COM

Informacja

Urządzenie przytrzymujące dla dzieci należy do kategorii „uniwersalne”. Uzyskało homologację zgodnie z regulaminem nr 44, seria poprawek 04, do ogólnego zastosowania w pojazdach i nadaje się do instalacji na większości miejsc siedzących w samochodzie.

Prawidłowa instalacja jest możliwa, jeśli producent pojazdu oświadczył w instrukcji obsługi pojazdu, że pojazd ten nadaje się do instalacji urządzenia przytrzymującego dla dzieci kategorii „uniwersalne” dla tej grupy wiekowej.

To urządzenie przytrzymujące dla dzieci zostało zaklasyfikowane do kategorii „ uniwersalne” w bardziej wymagających warunkach w odniesieniu do warunków stosujących się do wcześniejszych projektów, które nie są opatrzone tą informacją.

W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym urządzenia.

Nadaje się do instalacji jedynie wówczas, gdy homologowane pojazdy wyposażone są w trzypunktowe wyposażone w zwijacz pasy bezpieczeństwa, które uzyskały homologację zgodnie z regulaminem ONZ/EKG nr 16 lub innymi równoważnymi normami



Wprowadzenie

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie fotelika samochodowego marki Lionelo.

Nasze foteliki wykonywane są z największą starannością, by zapewnić Twojemu dziecku komfortową podróż, a przede wszystkim, by zadbać o jego bezpieczeństwo.

Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych zapewniamy użytkownikom produkt, który doskonale sprawdza się w codziennym użytkowaniu.

Przed pierwszym użyciem fotelika prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkownika. Nieprawidłowe używanie produktu może stanowić zagrożenie życia dziecka.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

pomoctechniczna@lionelo.com

Produkt jest dopuszczony do E4-44R-044556 jako fotelik dla grup wiekowych I + II + III, od 9 do 36 kg. Fotelik samochodowy będzie maksymalnie chronić twoje dziecko tylko wtedy, gdy jest zamontowany zgodnie z instrukcją.

Niestosowanie się do instrukcji może prowadzić do nieszczęśliwego wypadku. Aby chronić swoje dziecko prawidłowo,

LO-Jasper musi zawsze być używany i zainstalowany w sposób opisany w niniejszej instrukcji.



1. Zastosowanie

Niniejszy fotelik przeznaczony jest dla kategorii (grup) wagowych I-III, co oznacza, że mogą z niego korzystać dzieci o wadze od 9 do 36 kg (w wieku od około 9 miesięcy do 11 lat).

I grupa wagowa: 9kg - 18kg

II grupa wagowa: 15kg-25kg

III grupa wagowa: 22kg-36kg

Dzieci z I grupy wagowej korzystają z systemu dedykowanych pasów bezpieczeństwa (szelek) dołączonych do fotelika. Sam fotelik przymocowany jest do siedzenia pojazdu za pomocą 3-punktowego pasa samochodowego. W przypadku dzieci z grup wagowych II i III (15 - 36 kg) dedykowane pasy są odczepiane, a dziecko zabezpieczone jest 3-punktowym pasem samochodowym.

Uwaga: Proszę przeczytać tę instrukcję przed użyciem fotelika samochodowego. Instrukcję obsługi należy zachować na czas użyteczności produktu. Nieprawidłowy montaż może spowodować zagrożenie życia Twojego dziecka! Jest to fotelik typu ISOFIX, jest zatwierdzony przez ECE* R 44/04. Może być instalowany tylko w samochodach posiadających zaczepy ISOFIX. Produkt powinien być zainstalowany na ustalonych pozycjach w zależności



ci od kategorii fotelika i rodzajów zaczepów ISOFIX w samochodzie (zgodnie z instrukcją obsługi pojazdu). Ten fotelik ISOFIX jest przeznaczony dla grup wiekowych I, II i III, zgodnie z rozmiarem ISOFIX i grupą wiekową, czyli dla dzieci ważących pomiędzy 9kg a 36kg.

2. Zastosowanie w aucie

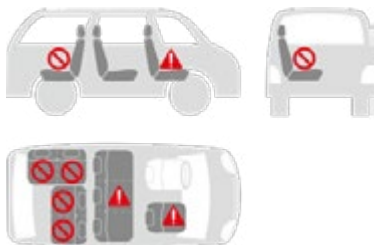
Nie używaj fotelika w aucie wyposażonym w dwupunktowe pasy bezpieczeństwa.

Użycie jest możliwe tylko z trzypunktowymi pasami bezpieczeństwa.



Nie wolno montować fotelika na przednim siedzeniu pasażera z poduszką powietrzną, chyba że jest wyłączona. Poduszka powietrzna może spowodować śmierć lub poważne obrażenia. Proszę sprawdzić instrukcję dotyczącą korzystania z systemu mocowania fotelika w instrukcji obsługi pojazdu. Siedzenia z tyłu pojazdu są najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci w wieku do 12 lat. Ten fotelik samochodowy musi być zamontowany przodem do kierunku jazdy, nie może być instalowany bokiem lub tyłem do kierunku jazdy. Jeśli masz wątpliwości co do montażu fotelika w twoim pojeździe, skontaktuj się z dostawcą pojazdu.

Prawidłowy i nieprawidłowy montaż fotelika:



❌ zła pozycja

- ⚠️ nie może być zamontowany w pojeździe z aktywną poduszką powietrzną
- ⚠️ Może być stosowany z trzypunktowym systemem pasów

Ostrzeżenia

- Fotelik przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci o wadze od 9 do 36 kg.
- Fotelik musi być stosowany w pojazdach posiadających 3-punktowy pas bezpieczeństwa oraz złącze ISOFIX z górnym zapięciem.
- Zainstalować fotelik dziecięcy zgodnie z naklejkami na tylnych siedzeniach lub instrukcją obsługi.
- Fotelik może być zainstalowany tylko przodem do kierunku jazdy.
- Tylko prawidłowe korzystanie z pasów bezpieczeństwa zapewni dziecku maksymalną ochronę podczas wypadku.
- Pamiętaj o zabezpieczeniu pustego fotelika, niezabezpieczony fotelik może spowodować obrażenia innych osób podczas wypadku lub mocnego hamowania.



- Zabrania się łączenia fotelika z innymi nieprzystosowanymi siedziskami.
- Nie zaleca się dalszego używania fotelika po wypadku, gdzie urządzenie zostało poddane dużym siłom i na przeżeniom. W takiej sytuacji zaleca się wymianę fotelika.
- Podczas groźnego wypadku, bezpieczeństwo pasażerów zależy głównie od konstrukcji pojazdu. Fotelik bezpieczeństwa sam nie uchroni dziecka przed wszelkimi obrażeniami. Jednak prawidłowy montaż i korzystanie z fotelika zapewnia większe szansę na przeżycia dziecka. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy fotelika potrafią z niego prawidłowo korzystać.
- Fotelik nie może być używany bez pokrowca, pokrycie nie może być zastąpione innymi niezalecanymi przez producenta, ponieważ jest integralną częścią urządzenia i ma wpływ na bezpieczeństwo dziecka.
- Podczas postoju w słońcu, należy nakryć pokrowiec fotelika. Zalecane jest, aby fotelik był przechowywany z dala od promieni słonecznych. Fotelik nie jest wyposażony w pokrycie tekstylne, ponieważ może to być zbyt niebezpieczne dla skóry dziecka.
- Prosimy przechowywać fotelik w bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używany. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na górze fotelika. Produkt bez certyfikatu oraz po modyfikacji jest niebezpieczny. Produkty bez instrukcji montażu producenta są również niebezpieczne.
- Proszę przestrzegać metody montażu, która znajduje się w instrukcji obsługi producenta, aby uniknąć blokady siedzeń oraz drzwi.
- Nie próbuj rozmontowywać fotelika na części lub zmieniać sposób podłączenia pasów bezpieczeństwa, chyba że ten sposób jest opisany w instrukcji obsługi.

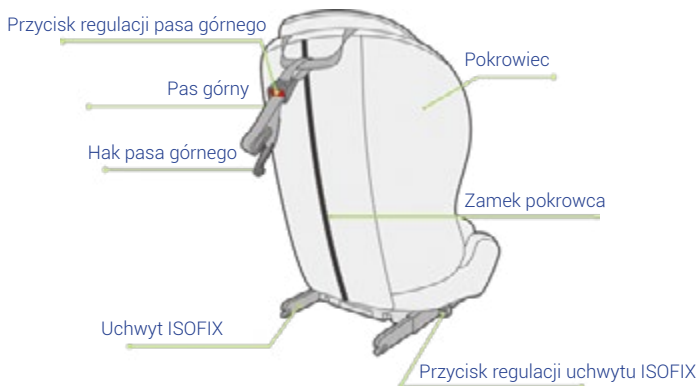
- Nie należy używać innych punktów instalacji, oprócz tych, które zostały zdefiniowane.
- Zabrania się umieszczać na foteliku przedmiotów tj.: torby, książek itp. W przypadku hamowania może spowodować to obrażenia osób znajdujących się w pojeździe.
- Zabrania się montażu fotelika na składanym siedzeniu samochodowym bez zablokowania. Niezablokowane siedzenia lub kanapy mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo dziecka podczas hamowania lub wypadku.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka w foteliku bez opieki.
- Jeśli dziecko odepnie pas bezpieczeństwa, należy niezwłocznie się zatrzymać i zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Należy uczyć dzieci koncepcji bezpieczeństwa, zawsze zapinaj pasy jako dobry przykład. Nie naruszaj zasad bezpieczeństwa, kiedy dziecko płacze.

Uwaga:

Nie stawiaj fotelika przodem do kierunku jazdy z włączoną poduszką powietrzną, może to spowodować śmierć lub trwałe uszczerbek na zdrowiu.

Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.





SYSTEM MOCOWANIA ISOFIX

ISOFIX jest systemem mocowania fotelików dziecięcych na siedzeniach w samochodzie. System ISOFIX składa się z dwóch uchwytów, które znajdują się między siedzeniami a oparciem fotela. Uchwyty te są przymocowane bezpośrednio do konstrukcji pojazdu. W stosunku do pasów ISOFIX zapewnia sztywniejsze zamocowanie, co przekłada się na wyższe bezpieczeństwo.

Fotelik jest wyposażony w system mocowania ISOFIX (w tym dwa złącza ISOFIX na dole i górny pasek bezpieczeństwa). Jest on używany w celu wzmocnienia połączenia między fotelikiem dziecięcym a siedzeniem pojazdu w zakresie instalacji dla grupy I, II lub III. Powinien być stosowany z 3-punktowym systemem pasów bezpieczeństwa, stosowanie osobno jest zabronione.

Naciśnij przycisk regulacji uchwytu ISOFIX i wysuń uchwyty jak najdalej.



Przytrzymując podstawę fotelika, wciskaj ją powoli do wewnątrz siedzeń aż do momentu, gdy złącza ISOFIX się zatrzasną.



Dwa kliknięcia będą oznaczały poprawne zamocowanie fotelika.



Pociągnij fotelik mocno, aby upewnić się, że został prawidłowo zamocowany.



SYSTEM MOCOWANIA PASA GÓRNEGO

Korzystanie z górnego paska znacznie zwiększa siłę mocującą, ale nie nadaje się do wszystkich pojazdów (w tym niektórych pojazdach wyposażonych w złącze ISOFIX) wyposażonych w uchwyt górnego paska. Pozycja mocowania będzie się różnić w zależności od pojazdu.

- A. Montaż pasa górnego gdy fotelik znajduje się na tylnym siedzeniu, mocowanie na tylnej półce przy tylnej szybie.
- B. Mocowanie tuż pod siedzeniami pojazdu, trzeba położyć siedzenia aby znaleźć zaczep.
- C. Mocowanie do podłogi bagażnika, która znajduje się za tylnymi siedzeniami.



Naciśnij przycisk regulacji na górnym pasku, pociągnij lub wciągnij górny pasek, aby go wyregulować.



Upewnij się, że pas nie jest skręcony i jest dobrze ustawiony względem uchwytu znajdującą się w pojeździe.

Zaczepek pasa górnego o uchwyt w samochodzie.



Pociągnij końcówkę paska górnego, aby docisnąć fotelik do siedzenia.



Jeśli na górnym regulatorze widnieje zielony znacznik, oznacza to, że instalacja górnego paska została zakończona pomyślnie.



Jeśli na górnym regulatorze nie widać zielonego znacznika lub widnieje znacznik czerwony, oznacza to, że fotelik jest za luźno lub źle zamocowany. Należy poprawić montaż.

DEMONTAŻ ZACZEPÓW ISOFIX ORAZ PASA GÓRNEGO

Trzymając podstawę fotelika z obu stron, wciskaj fotelik w stronę siedzenia.



Naciśnij przycisk regulacji uchwytu ISOFIX, aby odłączyć mocowanie.



Naciśnij przycisk regulacji górnego paska i poluzuj pasek.

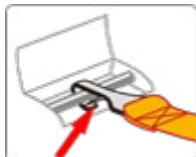


Naciśnij elastyczną końcówkę na haku paska górnego i odczep hak pasa górnego.



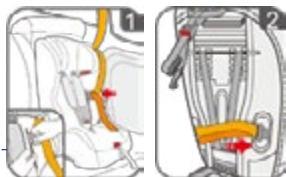
Instalacja dla GRUPY I (9-18kg) po zamontowaniu ISOFIXa

Pociągnij pas bezpieczeństwa.

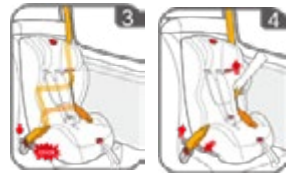


Pas pojazdu powinien zostać przeprowadzony przez hak biodrowy.

Przeciągnij pas bezpieczeństwa z tyłu oparcia i przeprowadź go przez hak biodrowy z drugiej strony.



Przeprowadź górną część pasa przez otwory znajdujące się na oparciu fotelika jak na rysunku.



Zablokuj pas bezpieczeństwa wpinając go w uchwyt.



Naciągnij pas oraz sprawdź czy fotelik jest mocno zamontowany. Jeśli jest luźno, naciągnij pas ponownie.

Rozłóż pasy bezpieczeństwa fotelika, następnie poprawnie umieść dziecko w foteliku.

Złóż dwie części metalowej klamry razem. Włóż dwie części metalowej klamry w uchwyt. Po usłyszeniu kliknięcia, pas zostanie

zablokowany. Upewnij się, że pas został poprawnie zablokowany.

Pociągnij regulację pasa, aby naciągnąć uprząż pasów bezpieczeństwa fotelika.

Instalacja dla GRUPY II i III (15-36kg)

Usuń pasy bezpieczeństwa fotelika.
Zamontuj fotelik używając uchwytów ISOFIX.

Umieść dziecko na foteliku.

Ustaw odpowiednią wysokość zagłówka.

Przeciągnij pas pojazdu pod podłokietnikiem z jednej strony, przekładając pas nad dzieckiem, przeciągnij pas pod drugim podłokietnikiem.

Zapnij pas bezpieczeństwa, następnie naciągnij go z wycuciem, aby zakończyć montaż.



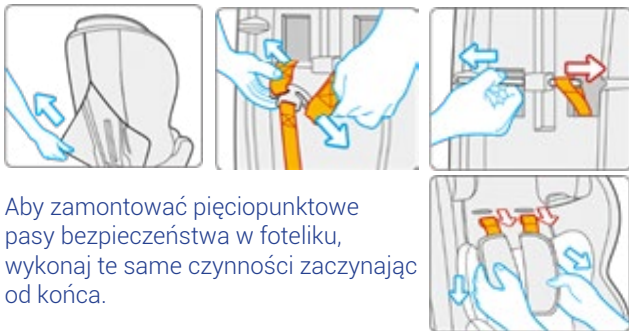
Demontaż pięciopunktowych pasów bezpieczeństwa

Rozepnij pokrowiec, używając zamka błyskawicznego znajdujacego się z tyłu oparcia.

Wyciągnij złączkę z pasów bezpieczeństwa.

Zdejmij pasy z osi blokującej.

Wyciągnij pasy z fotelika.



Aby zamontować pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa w foteliku, wykonaj te same czynności zaczynając od końca.

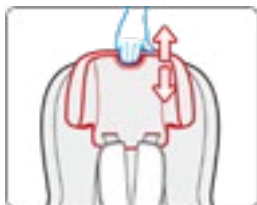
Regulacja oparcia oraz zagłówka

Użyj pokrętki umiejscowionej z przodu fotelika, aby zmienić pozycje oparcia.

Ruchem w prawo, oparcie zmieni pozycje do pionu.

Ruchem w lewo, oparcie zmieni pozycję na bardziej leżącą.

Wciśnij przycisk umiejscowiony w przedniej górnej części zagłówka i podnieś lub opuść zagłówek do żądanej pozycji.



Istotne informacje

Uwaga: Proszę przeczytać tę instrukcję przed użyciem fotelika samochodowego. Instrukcję obsługi należy zachować na czas użyteczności produktu. Nieprawidłowy montaż może spowodować zagrożenie życia Twojego dziecka!

1. Jest to fotelik typu ISOFIX, jest zatwierdzony przez ECE R44/04. Może być instalowany tylko w samochodach posiadających zaczepy ISOFIX.
2. Produkt powinien być zainstalowany na ustalonych pozycjach w zależności od kategorii fotelika i rodzajów zaczepów ISOFIX w samochodzie (zgodnie z instrukcją obsługi pojazdu).
3. Ten fotelik ISOFIX jest przeznaczony dla grup wiekowych I, II i III, zgodnie z rozmiarem ISOFIX I grupą wiekową, czyli dla dzieci ważących pomiędzy 9kg a 36kg.

Czyszczenie

Używać tylko mokrej szmatki do przecierania pokrowca, nie prać w pralce, nie wirować i nie wyciskać.

Uwaga: Nadmierne szorowanie może zniszczyć powierzchnię pokrowca.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

PL

Info

EN

This is a "universal" child restraint. It is approved to Regulation No. 44.04 series of amendments, for general use in vehicles, and can be installed on most car seats.

A correct installation is possible if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle's manual that the vehicle is capable of accepting a "universal" child restraint for this age group.

This child restraint has been classified as "universal" under more stringent conditions than those applied to earlier designs, which do not carry this notice.

In case of any questions, please contact either the manufacturer or the retailer of the device.

Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3-point retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.



lionelo

Introduction

Dear Customer!

Thank you for placing your trust in us and purchasing the Lionelo child safety seat.

Our child restraint systems are made with the utmost care to ensure comfortable journeys and, above all, maximum safety of your child. Implementation of high quality materials and modern technologies allows us to provide users with a product that is perfectly suited for everyday use.

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us:

pomoctechniczna@lionelo.com

The product is compliant with ECE R44/04 as a car safety seat suitable for I + II + III age groups that is for children between 9 and 36 kg of weight. Only when installed correctly, according to the instructions in the manual, can the safety seat protect your child the most effectively. Failure to comply with the provisions in the manual can result in an accident. In order to protect your child, always install and use LO-Jasper as described in this manual.



Remarks:

Before you start using this seat, please read the user manual carefully. Improper use may lead to a serious threat to the

EN

life of your child.

1. Function

This safety seat is designed for the I, II and III mass group (category), that is for children weighing: 9 - 36 kg (aged from about 9 months to 11 years)

I mass group: 9kg - 18kg

II mass group: 15kg-25kg

III mass group: 22kg-36kg

Children from group I must use the 5-point safety harness (included with the safety seat). The safety seat itself is attached to the vehicle's seat with a 3-point seat belt of the car. In case of children from groups II and III (15 - 36 kg) the 5-point safety harness is removed and a child is secured with a 3-point seat belt of the car.

Note: Please read this manual carefully before using the car safety seat and keep it for future reference. Improper installation may lead to a serious threat to the life of your child! This is the ISOFIX car safety seat compliant with ECE R44/04. It can only be mounted in the cars equipped with ISOFIX connectors. The product must be installed in a car (according to the vehicle's manual) in a place and position suitable for a given group and an ISOFIX type. This safety seat is designed for the I, II and III ISOFIX age group, that is for children weighing from 9 to 36 kg.

2. Using the safety seat in a car

Do not use the safety seat in a car equipped with 2-point seat belts. You can only use it in cars equipped with 3-point seat belts.

EN



lionelo

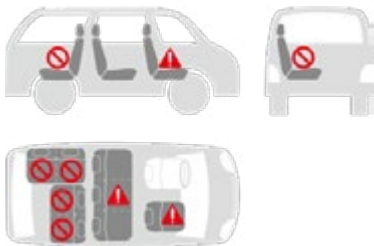
The seat can only be installed in vehicles equipped with 3-point safety-belts (static or inertia-reel ones), approved to ECE R 16 standards.






EN

Do not mount the safety seat in a front car seat with an airbag, unless it is inactive. Otherwise it can cause death or a serious injury of the child. Please check the manual of your vehicle to find the information regarding the installation of a child safety seat. As far as children aged 0-12 are concerned, vehicle's back seats are the safest place to mount the safety seat. This safety seat has to be installed in a forward-facing position. Do not mount it sideways or in a rear-facing way. In case of any doubts regarding installation of the safety seat, please contact your vehicle dealer.

Proper and improper installation of the safety seat:



-  Wrong position
-  It must NOT be installed in a car equipped with an active airbag
-  It can be used with 3-point safety belts.

Warnings:

- The safety seat is only suitable for children weighing from 9 to 36 kg.
- The safety seat can only be used in vehicles equipped with a 3-point safety belt and an ISOFIX connector with an upper clasp.
- Please install the safety seat according to the backseat stickers or the instructions given in this manual.
- This safety seat must only be installed in a forward-facing position.
- Only the correct use of the safety belts ensures maximum protection of the child during an accident.
- Please do not forget to properly secure the safety seat even when it is empty. The unsecured safety seat can cause injury to the people in the car during an accident or heavy braking.
- It is forbidden to use unsuitable cushions or any other unfit accessories with the safety seat.
- During an accident the safety seat is subjected to large forces that may seriously damage its construction. Therefore, it is not recommended to continue using the safety seat after the accident. In that case it is recommended to replace the safety seat with a new one.
- During a serious accident the safety of the passengers depends mainly on the structure of the vehicle. The safety seat alone cannot fully protect the child from all harm. Nevertheless, the correct installation and use of the safety seat provides a better chance of their survival. Make sure that all the users can properly install and use the safety seat.
- Do not use the safety seat without the cover. Do not replace the cover with the one that is not recommended by the manufacturer. It is an integral part of the product and it



contributes to the safety of the child.

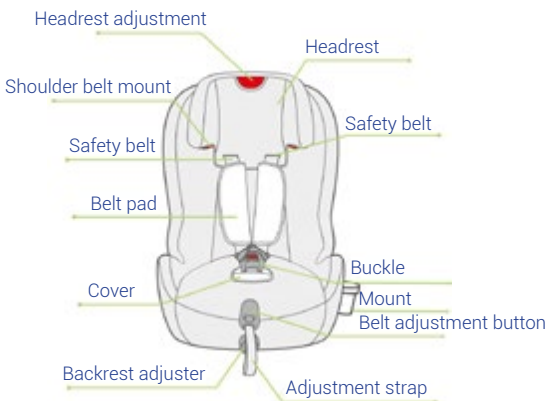
- When the car is parked in sunlight, please cover the safety seat. It is recommended not to expose the safety seat to direct sunlight. Otherwise it may become hot and cause harm to the child's skin.
- If it is not used, please store the safety seat in a safe place. Do not place any heavy objects on the safety seat. It can be dangerous to use any uncertified or modified products. It is also not recommended to use products without installation manual.
- During the installation of the safety seat always follow the instructions provided by the manufacturer.
- Do not try to disassemble the components of the safety seat or modify the way of connection of the safety belts, unless such a method is described in the manual.
- Do not use other fixing points than the ones indicated in the manual.
- Do not place any objects, such as bags, books etc. on the safety seat. Otherwise, they may cause injury to the people in the vehicle during an accident or heavy breaking.
- Do not install the safety seat on an unlocked folding car seat. Unlocked car seats may affect the safety of the child during an accident or heavy breaking.
- Do not ever leave your child unattended in a safety seat.
- If the child unfastens the safety belt, please stop immediately and fasten it back.
- It is recommended to teach children safety habits. Therefore always fasten your seat belt to set a good example. Do not violate the safety rules when your child is crying.

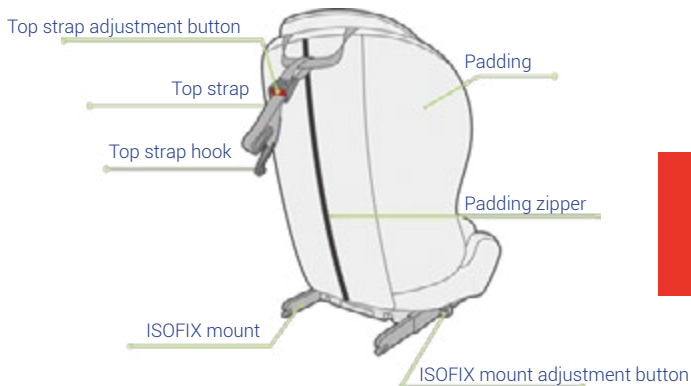
EN

Note:

Do not install the safety seat in a forward-facing position with an active airbag. Otherwise it may cause permanent damage to health or death.

Rigid items and plastic parts of a child restraint must be located and installed in such a way so that, under normal operating conditions of the vehicle, they cannot be trapped or jammed by a sliding seat, a door, etc.

3. Description



ISOFIX connectors

ISOFIX is the system of connectors enabling the installation of safety seats in a vehicle. It comprises of two connectors located between the seats and the backrest. They are an integral part of the vehicle's structure and therefore provide stable and more reliable mounting.

The safety seat is equipped with ISOFIX anchorage system. It includes two ISOFIX connectors on the bottom and a top safety strap. The system is used to strengthen the connection between the safety seat and the vehicle seat, in terms of the installation for Group I, II or III. It must be used together with a 3-point safety belt. Do not use the ISOFIX system alone.

Find the vehicle's ISOFIX connectors and mount the guides. You do not need to install the guides if it is not necessary in a given vehicle.



Press the ISOFIX mount adjustment button and pull out the mounts as much as possible.



Hold the base of the safety seat and push it toward the vehicle's seat until the ISOFIX connectors snap into place.



Two audible "clicks" indicate that the connectors are properly locked.



Pull out the safety seat hard to make sure it is properly secured.

TOP STRAP CONNECTION

The top strap adjustment can increase the fixing strength, however it's not suitable in case of some vehicles (including those equipped with ISOFIX connectors) equipped with top strap mount. The position of the fixing points may vary depending on a given vehicle.



A. In most vehicles the fixing point is located on the rear windscreen panel, behind the back seats.

B. The connector is located right under the vehicle's seats.



You need to fold down the seats to find it.
C. This fixing point is located on the boot floor, behind the back seats.

Press the top strap adjuster button and pull the top strap in or out to adjust it.

Make sure that the strap is not twisted and lock it in the vehicle's ISOFIX connector.

Connect the top strap hook with the mount in the car.

Pull out the adjustment end of the top strap in order to tighten the safety seat firmly to the vehicle's seat. The top strap is properly installed when the indicator on the adjuster turns green. If there is no green indicator on the top adjuster, or it is red, it means that the safety seat mount is not firm enough, or it has been installed improperly. In that case you need to install the top strap again.



DISASSEMBLING TOP STRAP AND ISOFIX CONNECTORS

EN

Hold the both sides of the safety seat's base and push it toward the vehicle's seat.



Press the ISOFIX mount adjustment button to unmount it.



Press the top strap adjuster button and loosen the strap.



Press the elastic end of the top strap hook and detach the hook.

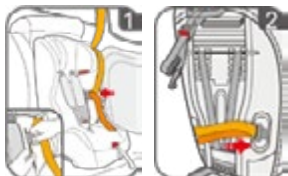


Installation for Group I (9-18kg) - after the ISOFIX assembly

Pull out the vehicle's 3-point safety belt.

The vehicle's lap belt should be carried through the guide hook.

Carry the vehicle's belt behind the backrest and run it through the guide hook on the other side.



Run the vehicle's shoulder belt through the holes on the backrest of the seat, as shown in the picture.

Lock the metal end of the vehicle's seat belt in the car buckle.

Tighten the belt and check whether the safety seat is firmly mounted. If it is loose, tighten the belt again.

Put the two parts of the bucket and their straps on the armrests so that they don't block the seat. Then, place your child in the safety seat.

Put the two metal connectors together. Insert the two metal connectors into the bucket.

The "click" sound indicates that the safety harness has been properly fastened. Make sure that the harness is properly secured.

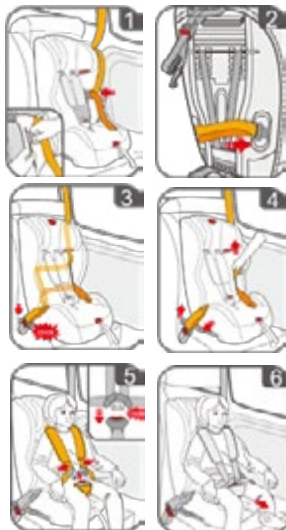
Pull out the adjustment strap to tighten the 5-point safety harness.

Installation for Group II and III (15-36kg)

Remove the 5-point safety harness.

Mount the safety seat using the ISOFIX connectors.

Place your child in the safety seat. Adjust the height of the headrest so that it is the most suitable for your child.



Carry the vehicle's belt under the armrest, over the child's body and under the other armrest.

Fasten the vehicle's belt locking the metal connector into the vehicle's buckle. Then, tighten the belt slightly to finish the installation.

EN



5-point safety harness detachment

Unzip the padding using the zipper on the back of the backrest.

Detach the safety straps from the connector.

Remove the straps from the locking axle.

Pull the straps out of the safety seat.



To install the five-point safety harness in the safety seat, follow the same procedure starting from the end.

Backrest and headrest adjustment

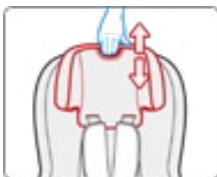
Use the knob at the front of the safety seat to change the backrest position.

Turn it clockwise to tilt the backrest up.

Turn it counterclockwise to tilt the backrest down.

Press the button in the upper front part of the headrest and move it up or down to a desired position.

Make sure the head of the child always rests in the center of the headrest.



EN

Important information

Note: Please read this manual carefully before using the car safety seat and keep it for future reference. Improper installation may lead to a serious threat to the life of your child!

1. This is the ISOFIX car safety seat compliant with ECE R44/04. It can only be mounted in the cars equipped with ISOFIX connectors.

2. The product must be installed in a car (according to the vehicle's manual) in a place and position suitable for a given group and an ISOFIX type.

3. This safety seat is designed for the I, II and III ISOFIX age group, that is for children weighing from 9 to 36 kg.

Cleaning

Use only a damp cloth to wipe the padding. Do not machine wash, tumble dry or wring it.

Note: Excessive scrubbing can damage the surface of the padding.

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

WARRANTY CARD KARTA GWARANCYJNA

Model:

SN:

May be sold in: BE CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT LV LT HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

Warunki gwarancji:

1. Marka Lionelo z siedzibą w Poznaniu (61-248) przy ul. Dziado-szańskiej 10 gwarantuje sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 60 miesięcy, licząc od daty sprzedaży. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja obowiązuje w kraju zakupu.
4. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w okresie gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
5. W przypadku zakupu towaru przez Internet Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji przez stronę internetową www.Lionelo.com i dostarczenia uszkodzonego produktu do Autoryzowanego Serwisu Producenta na własny koszt. W innym przypadku dokonuje zgłoszenia i dostarcza produkt do punktu sprzedaży, w którym dokonał zakupu. Informacja na temat naprawy jest udzielana w miejscu złożenia reklamacji.
6. Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 21 dni roboczych, lecz w uzasadnionych przypadkach (sprowadzenie części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 30 dni.
7. Wady lub uszkodzenia sprzętu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ujawnieniu się ich.
8. Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na 3 miesiące od daty zakupu.
9. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji (reklamacja produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny) zgłaszający reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
10. Klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne (również kolorystykę) w przypadku, gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
11. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.



12. Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego urządzenia opisu uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna urządzenia oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.

13. Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne, ingerencje cieczy lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady, samowolne przeróbki.

14. Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku śladów nieautoryzowanej naprawy.

15. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.

16. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.

17. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru.

18. Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym, brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.

19. Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterek, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa 70 zł netto).

20. W sytuacji, gdy produkt odesłany do serwisu jest sprawny, a powodem złego działania urządzenia była np. rozładowana bateria, serwis obciąży konsumenta kosztem usługi ekspertyzy w kwocie 25 zł netto.

21. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

22. Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).



Warranty conditions:

1. The Lionelo brand with its registered office at Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań, Poland guarantees that the equipment is operational in accordance with the technical-operating conditions described in the manual.
2. The warranty is granted for a 60 months period from the date of sale. If the Buyer is a company (VAT invoice), the warranty is granted for a 12-month period.
3. The warranty is valid in the country of purchase.
4. Revealed manufacturing defects shall be removed during the warranty period free of charge by the Authorised Manufacturer Service.
5. Any defects or damages discovered and reported within the warranty period will be removed free of charge within 21 working days, but in justifiable cases (for instance, spare parts must be brought from abroad) this period may be extended by another 30 days.
6. Any defects or damages to the equipment should be reported and delivered to the service site immediately after being revealed.
7. Accessories included with the devices are under 3-month warranty from the date of purchase.
8. In case of an unjustified complaint (a complaint of efficient product or the mechanically damaged one), the person who reports a complaint shall be charged for transportation cost.
9. The Customer is entitled to replacement of the product to another with the same or similar specifications (and) colours if the Service determines that the removal of defects is not possible.
10. The service is not responsible for any loss of data.
11. The warranty will be respected only if the customer attaches (to the faulty device) a damage description, all of the accessories received at the moment of the equipment purchase, and proof of purchase containing the date of sale.

12. The warranty does not cover: natural wear of the product related to its normal operation, damage resulted from improper usage or non-compliance of the instructions described in the manual, tears or cracks caused by the Customer, fading of fabric resulting from prolonged exposure to sunlight or washing the product or its parts in the wrong temperature, mechanical, electrical, thermal and intentional damages and defects caused by them, as well as damage caused by unauthorised modifications or repairs.

13. The Service may refuse to repair products in case of any traces of unauthorised repair.

14. If the fault is not covered by the manufacturer's warranty, paid repair may be offered by the Service.

15. Neither the Manufacturer nor the Authorised Service is responsible for any damages or losses arising from the inability to use the device that is being repaired.

16. The product that has not been collected from the service site within 3 months can be charged with storage cost appropriate to the storage time.

17. Delivery of the product which is incomplete or lack of proper packaging is equivalent to the failure of the warranty conditions by the Buyer, and it can provide a basis to refusal of the repair or extension of the repair period.

18. In case of sending the product for repair, when no defect is found, the expenses for the expert assessment shall be fully borne by the consumer.

19. If the product (sent for repair) works properly, and the reason of its invalid operation is, for instance, a low battery, the Consumer shall bear the cost of the expert assessment.

20. The product warranty shall not exclude, limit or suspend the Customer rights resulting from the guarantee.

21. Only clean products in original or replacement packagings can be reclaimed.



Lionelo Service – Support

List of Authorized Service Centers:
Lista autoryzowanych centrów serwisowych:

lionelo.com/en/service

Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki!



lionelo



WWW.LIONELO.COM